

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (70)1432

Vol. 1970/0213

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(70) 1432 def.

Brussel, 15 december 1970

Voorstel voor een

FINANCIËEL REGLEMENT

tot verlenging van de geldigheidsduur van het financieel reglement van 30 juli 1968 betreffende de opstelling en uitvoering van de begroting van de Europese Gemeenschappen en de verantwoordelijkheid der ordonnateurs en rekenplichtigen

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(70) 1432 def.

TOELICHTING

Met dit voorstel voor een financieel reglement wordt beoogd de geldigheidsduur van het reglement van 30 juli 1968 betreffende de opstelling en uitvoering van de begroting van de Europese Gemeenschappen en de verantwoordelijkheid der ordonnateurs en rekenplichtigen, gewijzigd bij het financieel reglement van 15 december 1969, tot en met 31 december 1971 te verlengen.

De geldigheidsduur van het financieel reglement loopt namelijk op 31 december 1970 af terwijl het nieuwe reglement, dat bedoeld reglement zal vervangen, eerst van kracht zal worden op de datum van inwerkingtreding van het besluit van 21 april 1970 betreffende de vervanging van de bijdragen van de lid-staten door eigen middelen van de Gemeenschappen.

Ter overbrugging van deze periode, welke op 1 januari 1971 begint, dient de geldigheidsduur van de bestaande bepalingen derhalve te worden verlengd.

Uiteraard zullen deze worden ingetrokken zodra de Raad het nieuwe financieel reglement, dat de Commissie op 30 november 1970 ter goedkeuring aan de Raad heeft voorgelegd, heeft vastgesteld.

VOORSTEL VOOR EEN FINANCIËEL REGLEMENT

tot verlenging van de geldigheidsduur van het financieel reglement van 30 juli 1968 betreffende de opstelling en uitvoering van de begroting van de Europese Gemeenschappen en de verantwoordelijkheid der ordonnateurs en rekenplichtigen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 209,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoom-energie, inzonderheid op artikel 183,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 78 septies,

gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, inzonderheid op artikel 20,

gezien het voorstel van de Commissie,

HEEFT HET VOLGENDE REGLEMENT VASTGESTELD :

Enig artikel

Artikel 71 van het financieel reglement van 30 juli 1968, gewijzigd bij het financieel reglement van 15 december 1969 (1), wordt als volgt gewijzigd :

"Dit financieel reglement is van toepassing met ingang van 1 januari 1968. Het blijft van kracht tot en met 31 december 1971".

.../...

(1) PB L 326 van 29 december 1969, blz. 33